Globethics Repository

Declaración de la Asociación Médica Mundial sobre el acceso a la atención médica [World Medical Association Statement on Access to Health Care]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository. More information on Globethics see https://www.globethics.net. Data and content policy of Globethics Repository see https://repository.globethics.net/pages/policy.

Item Type	Article
Authors	Asociación Médica Mundial (AMM)
Publisher	Universidad de Navarra
Rights	Creative Commons Copyright (CC 2.5)
Download date	2026-11-04 16:14:21
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/214489

Universidad de Navarra
Centro de Documentación de Bioética

Departamento de Humanidades Biomédicas. Apartado 177. 31080 – Pamplona. España. ☎: +34 948 425600 🖷: +34 948 425630
🖳: http://www.unav.es/cdb/ 🖃: apardo@unav.es

Declaración de la Asociación Médica Mundial sobre el acceso a la atención médica

Creación: Asociación Médica Mundial
Fuente: Asociación Médica Mundial
Lengua original: Inglés
Copyright del original inglés: No

Traducción castellana: AMM (modificada)
Versiones previas: Detalladas en el documento
Copyright de la traducción castellana: No
Comprobado el 22 de abril de 2002

Declaración de la Asociación Médica Mundial sobre el acceso a la atención médica

Adoptada por la 40a Asamblea Médica Mundial, Viena, Austria, septiembre de 1988

Introducción:

El acceso a la atención médica es un concepto multidimensional que incluye un equilibrio de factores dentro de las restricciones prácticas de los recursos y capacidades de un determinado país. Los factores incluyen personal médico, financiamiento, transporte, libertad de elección, educación pública, calidad y asignación de tecnología. El equilibrio de estos elementos, que aumenta al máximo la cantidad y calidad de la atención que realmente recibe la población, determina el tipo y alcance del acceso a la atención médica.

Pautas:

Personal médico

Las Asociaciones Médicas Nacionales se deben unir con otros grupos interesados del sector público y privado para tratar temas relacionados con la distribución y suministro del personal médico. Se debe reunir información para evaluar la distribución y el suministro, y determinar la cantidad apropiada de profesionales y personal de salud que puedan satisfacer adecuadamente las necesidades de la población. Se deben realizar esfuerzos especiales para atraer, a través de una variedad de incentivos y programas, a médicos y personal de salud a zonas donde hace falta este tipo de profesionales. Considerando las necesidades a largo plazo, se deben crear incentivos para atraer a estudiantes de Escuelas de Medicina que desean trabajar en regiones donde existe falta de personal médico.

Financiación

Se debe implementar un sistema de financiamiento pluralista que contenga elementos de fondos públicos y privados. El sistema debe estar basado en niveles de eligibilidad y beneficios uniformes, y también debe incluir meca-

World Medical Association Statement on Access to Health Care

Adopted by the 40th World Medical Assembly, Vienna, Austria, September 1988

Preamble

Access to medical care is a multi-dimensional concept that involves a balancing of factors within the practical constraints of a specific country's resources and capabilities. The factors include manpower, financing, transportation, freedom of choice, public education, quality, and allocation of technology. The balance of those elements which maximizes the quantity and quality of care the populatiuon actually receives, determines the nature and extent of access to care.

Guidelines

Manpower

National Medical Associations should join with other concerned groups from both the private and public sectors to address issues related to the supply and distribution of health manpower. Data should be collected to assess supply and distribution and determine the appropriate mix of health professionals and health workers that can effectively meet the needs of the population. Special efforts should be made to attract physicians and allied health care providers to underserved geographic areas through a variety of incentives and programs. Looking ahead to long-term needs, incentives should also be created to attract medical school students who wish to work in regions where there are manpower shortages.

Financing

A pluralistic financing system should be developed that contains elements of both public and private funding. The system should be based on standards of uniform eligibility and benefits, and it should include adequate payment

nismos de pago adecuados para este propósito. Estos mecanismos deben ser explicados claramente al público, de manera que todos los interesados entiendan las opciones de pago a las que tienen derecho. Cuando sea apropiado, se debe proporcionar incentivos a los del sector privado para que presten una atención a los pacientes que de otro modo no tendrían acceso a ella. A nadie se le puede negar la atención porque no puede pagar por ella. La sociedad tiene el deber de proveer un subsidio razonable para los que necesitan atención, el cuidado de los necesitados, y los médicos tienen la obligación de participar en cierta medida en una atención subvencionada. Los gobiernos tienen la obligación de administrar dichos planes en forma justa y objetiva.

Transporte

La sociedad tiene la obligación de proporcionar transporte a establecimientos médicos a los pacientes que viven en zonas apartadas. También se debe proporcionar transporte a pacientes que habitan en áreas rurales y que necesitan una atención especial que sólo se puede obtener en centros médicos metropolitanos. Los médicos tienen el deber de dar un apoyo razonable a estos planes.

Libertad de elección

Todos los sistemas de prestación de atención médica deben proporcionar a cada persona la mayor libertad de elección que sea posible para seleccionar un profesional o un sistema de atención médica, sin considerar si son del sector público o privado. Para promover la elección personal informada, se debe contar con información adecuada relacionada con las opciones públicas o privadas, la cual debe ponerse a disposición de las instituciones públicas que prestan atención, los empleadores y otros que pagan la atención médica.

Educación pública

Se deben establecer programas educacionales para ayudar al público a hacer une elección informada sobre su salud personal y sobre los usos apropiados de automedicación y atención profesional. Estos programas deben incluir información sobre los costos y beneficios relacionados con tratamientos alternativos; el uso de servicios profesionales que permitan una detección temprana y tratamiento o prevención de enfermedades; responsabilidades personales en la prevención de enfermedades y el uso eficaz del sistema de atención médica.

En comunidades locales, es importante que el público entienda los planes de atención médica formulados para su beneficio y cómo estos planes afectan a las personas interesadas. Los médicos tienen la obligación de participar activamente en dichos esfuerzos educacionales.

Calidad

Mecanismos que aseguren la calidad deben ser parte de cada sistema de prestación de atención médica. Los médicos, en especial, deben aceptar la responsabilidad de ser guardianes de la calidad de la atención médica y no deben permitir que otros elementos de consideración del acceso pongan en peligro la calidad de la atención prestada.

Asignación de tecnología

mechanisms for this purpose. These mechanisms should be clearly explained to the public so that all concerned understand the payment options available to them. Where appropriate, incentives should be provided for those in the private sector to provide care to patients who otherwise would not have access to it. No one who needs care should be denied it because of inability to pay. Society has an obligation to provide a reasonable subsidy for needed care, care of the needy, and physicians have an obligation to participate to a reasonable degree in such subsidized care. Governments have an obligation to administer such plans fairly and objectively.

Transportation

Society has an obligation to provide transportation to medical facilities for patients who live in remote areas. Transportation should also be provided to rural patients who require a sophisticated level of care that can be found only in metropolitan medical centers. Physicians have an obligation to offer reasonable support to such plans.

Freedom of Choice

All health care delivery systems should provide each individual with the greatest possible personal freedom of choice in selecting a provider or health care mechanisms, regardless of whether they are based in the private or public sector. To promote informed personal choice, adequate information concerning both private and public sector options should be made available to the public providers, employers and other payors of health care.

Public Education

Educational programs that assist people in making informed choice about their personal health and about the appropriate uses of both self-care and professional care should be established. These programs should include information about the costs and benefits associated with alternative courses of treatment; the use of professional services that permit early detection and treatment, or the prevention, of illnesses; personal responsibilities in preventing illnesses and the effective use of the health care system.

In local communities, it is important that the public understand health care plans designed for their benefit and how these plans affect everyone concerned. Physicians have an obligation to actively participate in such educational efforts.

Quality

Quality assurance mechanisms should be part of every system of health care delivery. Physicians, in particular, should accept a responsibility for being guardians for the quality of medical care and should not allow other elements of access consideration to jeopardize the quality of care provided.

Allocation of Technology

Guidelines should be developed for the allocation of scarce health care technologies in order to meet the needs of all patients.

Se deben preparar pautas para la asignación de tecnología de atención médica escasa, a fin de satisfacer las necesidades de todos los pacientes.

Conclusiones:

Aparentemente, el acceso aumenta al máximo cuando existen las siguientes condiciones:

- Toda persona tiene a su disposición una atención médica adecuada (es decir, no hay restricciones físicas o de horario).

- Existe libertad máxima de elección de profesionales, sistemas de prestación y sistemas de pago para atender las diversas necesidades de la población.

- Información, educación y conciencia del público sobre cada aspecto relacionado al acceso a la atención.

- Participación adecuada de todas las partes interesadas en la administración y formulación de los sistemas.

Conclusions

Access appears to be maximized when the following conditions exist:

- Adequate medical care is available to every individual (i.e. no physical or time constraints).
- There is maximum freedom of choice of providers, delivery systems, and payment systems to accommodate the diverse needs of the population.
- Information, education and awareness by the public of every aspect relating to access to care.
- Adequate participation by all parties in systems design and administration.